

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 22 (1893)

**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Bibliographies

**Autor:** Genoud, Léon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

le calcul d'une surface ou d'un volume, on doit considérer les nombres qui représentent les dimensions comme étant des nombres abstraits.

On n'écrira donc pas :  $9^m \times 12^m$ , mais bien  $9 \times 12 = 108^{mq}$ ; c'est une abréviation du produit suivant :  $1^{mq} \times 9 \times 12 = 108^{mq}$ , qui seul explique pourquoi on obtient des mètres carrés.

### Nouveaux problèmes

17. Un marchand reçoit une pièce de drap qu'il paye à raison de 8 fr. le mètre. En la mesurant, il trouve que la pièce a 7<sup>m</sup> de moins qu'il ne croyait; mais comme il peut revendre le mètre à 10 fr., il fait cependant un bénéfice de  $10 \frac{5}{12}$  p. 0/0. Quelle est la longueur de la pièce?

18. Paul a deux bourses, *a* et *b*. S'il retire de chacune une somme telle qu'il reste dans *a* autant qu'il se trouvait dans *b*, la valeur de cette dernière se réduit au tiers de ce qu'était *a*; si, au contraire, il ajoute cette même somme à chacune des bourses, elles contiendront ensemble 84 fr. Combien y a-t-il dans chaque bourse? (*La solution arithmétique de ce problème repose sur le principe suivant: La différence de deux nombres ne change pas soit qu'on augmente, soit qu'on diminue ces deux nombres d'une même quantité.*)

P.-Jos. ÆBISCHER.

---

## BIBLIOGRAPHIES

---

### I

La librairie Payot à Lausanne vient d'éditer un **Vocabulaire latin-français** pour les cinquième et sixième classes du Collège cantonal, par RIGONI, maître au Collège cantonal.

C'est la première partie d'un ouvrage dont la suite paraîtra plus tard. Ce petit vocabulaire de 68 pages a une utilité pratique et immédiate pour l'interprétation des auteurs et le thème latin d'imitation, car il est en rapport direct avec la tâche de grammaire et de traduction des VI<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> classes.

La Conférence des maîtres du Collège cantonal de Lausanne en a approuvé la méthode et le plan, et le Département de l'Instruction publique en a autorisé l'introduction au programme des VI<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> classes, qui correspondent à notre I<sup>re</sup> et à notre II<sup>e</sup> classes.

Avec ce vocabulaire, les élèves sont dispensés de feuilleter un gros dictionnaire, qui leur fait perdre inutilement un temps précieux, et ils apprennent en outre bon nombre de locutions d'un usage fréquent.

### II

**L'Artisan.** — Cet intéressant journal professionnel va commencer sa deuxième année d'existence.

Créé pour protéger et développer les professions manuelles

indigènes, l'*Artisan* rend compte, dans sa chronique hebdomadaire, des principaux faits qui ont surgi dans la semaine au point de vue industriel; il publie les principaux documents émanant de l'*Union suisse des Arts et Métiers*; il consacre une rubrique spéciale à l'enseignement professionnel et aux institutions professionnelles, telles que : expositions, musées industriels, cours professionnels, etc.; il donne des nouvelles techniques se rapportant au travail du bois, des métaux, du cuir, etc.; pour le public et surtout pour les maîtres d'état, il tient ses lecteurs au courant des soumissions et concours ouverts dans la Suisse romande; une rubrique *questions et réponses* permet aux abonnés de résoudre, au moyen des renseignements fournis par les lecteurs du journal, un grand nombre de questions, telles que : recherche de fournisseurs, questions techniques, recettes et procédés divers, etc., etc. Enfin, l'*Artisan* est l'organe le plus utile pour les annonces se rapportant aux gens de métiers, soit pour les annonces industrielles. Chaque numéro est orné d'une gravure se rapportant aux professions manuelles, serrurerie, menuiserie sculpture, ferblantier, etc. Actuellement, l'*Artisan* publie encore des vues de l'intérieur de l'Exposition industrielle cantonale de Fribourg, qui a eu un si grand succès l'été dernier.

L'*Artisan* se tient toujours en dehors des préoccupations de la politique militante, et vise uniquement à intéresser et à instruire ses lecteurs.

Ajoutons que l'*Artisan* est orné d'un titre dessiné avec beaucoup de soins, que l'impression ne laisse rien à désirer. L'*Artisan* paraît chaque samedi, et l'abonnement annuel ne coûte que 4 fr. Les nouveaux abonnés pour 1893 recevront le journal gratis d'ici au 31 décembre.

L'*Artisan*, en un mot, est l'organe par excellence des gens de métier.

LÉON GENOUD.

---

## CORRESPONDANCES

---

### I

## Choses et autres

Monsieur le Rédacteur,

Permettez-moi de soumettre aux lecteurs du *Bulletin pédagogique* quelques réflexions. L'année à laquelle nous avons dit adieu a été marquée, dans notre cher canton de Fribourg, par une tourmente pédagogique d'abord, puis par une tempête politique; si je la mentionne c'est parce qu'un homme d'école s'est trouvé en jeu. Aujourd'hui le calme s'est fait : puisse-t-il être durable! Ce que nous devons ardemment désirer, c'est que les cœurs aux intentions pures se rapprochent et se comprennent mieux; qu'on ne dissipe pas en des luttes stériles et sans gloire les forces les plus vives; enfin, que chacun envisage, sans parti pris, non seulement ce que nous devons faire au point de vue de l'éducation populaire, mais aussi ce que nous *pouvons* faire, sans nous départir des